

# LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

AÑO VIII

Puerto Limón, Costa Rica, Sábado 9 de Enero de 1943

Nº 356

## GRAVE ACCIDENTE SUFRIÓ DON JUAN RAFAEL CALDERÓN, AGENTE PRINCIPAL DE POLICIA DE RIO JIMENEZ

*Fué trasladado al Hospital de esta ciudad don de permanece en estado de gravedad*

En la noche del 31 de Diciembre el señor Agente Principal de Policía de Río Jiménez sufrió una caída a consecuencia de la cual se produjo una grave lesión en el cráneo. En cuanto recibió aviso el señor Gobernador de la Provincia, ordenó al señor Médico del Pueblo de Siquirres que se trasladara inmediatamente al lugar del suceso y prestara toda atención al paciente, don Juan Rafael Calderón. El herido fué trasladado en tren expreso y conducido al Hospital de esta ciudad don de aún se encuentra. La herida parece ser de bastante gravedad y el estado del paciente bastante delicado.

El señor Presidente de la República fué avisado oportunamente del accidente sufrido y se ha interesado en que se le preste toda clase de asistencia médica y hospitalaria, ya que el señor Calderón es un magnífico funcionario.

Mucho sentimos el accidente y deseamos su pronto establecimiento. Le han atendido con todo esmero los doctores Pacheco y Rush.

## Tomó posesión ayer de la Dirección General de Policía el Coronel Gallegos

En la Gaceta apareció ayer el nombramiento del coronel Daniel Gallegos como director general de la policía nacional, funciones de las cuales tomó hoy posesión. Desde que se supo que el coronel Gallegos iba a esa importante posición en el ramo militar, ya que es la que tiene el control de todas las fuerzas de policía del país, se comentó en forma muy favorable esa designación del ejecutivo, considerándose un verdadero acierto.

Y no es para menos, ya que el coronel Gallegos, militar valeroso y cumplido, ostenta también singulares dotes de caballerosidad y disfruta entre toda la policía, tanto oficiales como la tropa, del gran respeto pero también acendrada simpatía. Esto hará que su labor venga a ser más fructífera y eficiente.

Deseamos al coronel señor Gallegos el mayor acierto en el cumplimiento de sus funciones y lo felicitamos muy cordialmente por la prueba de confianza que le ha otorgado el gobierno del Presidente Calderón Guardia, al poner bajo su mando a la principal fuerza armada que existe en el país.

## A NUESTROS SUSCRITORES

*El alto costo de la edición de LA VOZ ATLANTICA, que motiva la crisis de transportes, nos obliga a elevar el precio mensual de la suscripción de nuestro semanario, de CINCUENTA CENTIMOS que se han pagado siempre, a SESENTA Y CINCO CENTIMOS MENSUALES, a partir del mes de Enero.*

*Este pequeño aumento por suscripción está compensado para nuestros lectores y anunciantes en un mayor número de páginas y mayor cantidad de lectura que ahora estamos sirviendo al público. — LA VOZ ATLANTICA espera contar con el mismo favor de siempre.*

## Abierta nuevamente al público la oficina telegráfica de Estrada

Nuestra solicitud fue atendida oportunamente por la Dirección General de Telégrafos

En uno de nuestros números anteriores, hicimos la su gestión de abrir nuevamente la oficina telegráfica de Estrada que desde hacía algún tiempo permanecía cerrada por falta de movimiento. En esa época el servicio de telegrafista lo hacía el agente del ferrocarril de dicho lugar y no tenía más remuneración que el producto de los pocos telegramas que se despachaban de esa localidad. Cuando el empleado del ferrocarril dejó su puesto, el servicio de telégrafos fué suspendido por economía ya que no era posible pagar un telegrafista para el poco movimiento que allí existe.

Nuestra solicitud, que no era otra que volver a encarar al mismo empleado que hiciera nuevamente el servicio, fué atendida por el señor Gobernador, quien aten-

to a cualquier sugerencia que resulte en beneficio de la provincia, acogió nuestra solicitud e hizo las gestiones necesarias consiguiendo que se abra nuevamente la oficina. El servicio lo hará Mr. Willy Hart y como antes no tendrá más remuneración que el producto de los telegramas que se expidan de esa oficina y tendrá la obligación de entregar los que lleguen para esa localidad.

Esta mejora beneficiará no solamente a los vecinos de Estrada sino también a los de Matina, Zent y algunos otros lugares cercanos que antes estaban completamente aislados con el resto del país.

LA VOZ ATLANTICA agradece la atención que la Dirección Nacional de Telégrafos y señor Gobernador dieron a la sugerencia de este semanario.



El eficiente servicio británico de reparación y transporte de tanques dañados en la batalla. Grandes camiones se encargan de retirar del campo de batalla a los tanques dañados.



Más prisioneros alemanes llegan a las líneas inglesas en Libia

## EL SEÑOR PRESIDENTE MUNICIPAL SE DIRIGE A "LA VOZ ATLANTICA"

Una carta que mucho agradecemos

Limón, 24 de Diciembre de 1942.

Sr. don Enrique Arrázola, Director de LA VOZ ATLANTICA.

Presente  
Muy estimado señor:

En mis palabras, pronunciadas con ocasión del acto simbólico llevado a cabo el domingo próximo anterior en la plaza del Hospital Nacional, al dar las gracias a las personas que habían cooperado para que se con-

siguiera la autorización necesaria para demoler las ruinas que allí existen, omití involuntariamente citar la empresa que usted tan acertadamente dirige y que con tanto empeño colaboró haciendo oportunas publicaciones al respecto.

Ruego a usted excusar mi omisión y a desear a usted y a LA VOZ ATLANTICA mucha prosperidad en el Año Nuevo, me suscribo su atento servidor,

FULGENCIO CAMPOS S.,  
Presidente Municipal

## Un nuevo aserradero con todo el equipo necesario será instalado frente al Teatro Arrasty

Una empresa particular independiente de la International Balsa Corporation, montará esta empresa no solamente para la exportación de balsa, sino también para la venta de toda clase de maderas

Una empresa particular provincia se cuenta con magníficas maderas preciosas que ahora no se cortan por falta de utilidad ya que en la provincia no hay ninguna ebanistería que pueda usar las.

Dentro de unos pocos días comenzarán los trabajos de construcción que tardarán dos o tres meses y en que se ocuparán muchos trabajadores de esta ciudad. Los empresarios piensan que cuando el aserradero esté funcionando habrá trabajo continuo para unos cincuenta peones, lo que significa una gran ayuda para la ciudad a donde volverán como antiguamente muchas gentes en busca de trabajo.

# MUNDO SOCIAL

**PARA SAN JOSE**

—A pasar una corta temporada en el interior, partió el miércoles pasado doña María de Pacheco.

**DE SAN JOSE**

—Regresaron de San José, donde estuvieron pocos días, doña Nini de Robles y su hija la señorita Marta Robles Fernández.

**DE CARTAGO**

—Regresaron de Cartago donde fueron a pasar los días de fin de año, don Rogelio Pardo y su señora esposa doña Catalina de Pardo.

**PARA SAN JOSE**

—Regresó a San José después de una corta estadía en Cartago, don Eduardo Espinach Fernández.

**DE SAN JOSE**

—Procedente de San José estuvo entre nosotros pasando unos pocos días don Fernando Cañas y su señora esposa.

**DE SAN JOSE**

—A pasar una temporada entre nosotros llegaron procedentes de San José las señoritas Peggi y Elsy Fernández Escalante y Giselle Michaud Mora.

**PARA CARTAGO**

—Partió para Cartago a pasar una temporada en dicha ciudad doña Angélica de Arrázola.

**NOTA DE DUELO**

—Con motivo del sentido fallecimiento del caballero don Marchino Argiello Thompson, ocurrido hace algunos días en la ciudad de San José, en manos nuestro país, permito pesame a sus hermanos don Alvaro Goicoechea y su señora esposa doña Elsa Argiello de Goicoechea y la señorita Nelly Argiello residentes en esta ciudad, y al resto de la familia doliente.

**PARA CARTAGO**

—Partió para Cartago, donde permanecerá algún tiempo doña Tina Amador Escalante.

**DE SAN JOSE**

—Estuvo entre nosotros pasando algunos días, la señorita Maggie Breedy.

**PARA SAN JOSE**

—Regresó a San José, después de pasar algunos días entre nosotros la señorita Virginia Esquivel.

**DE SAN JOSE**

—Procedente de San José, se encuentra entre nosotros pasando unos días, don Abel Robles Fernández.

**PARA SAN JOSE**

—Partieron para San José a pasar algunos días de descanso don Jorge Zeledón y su señora esposa doña María de Zeledón.

## "LA VOZ ATLANTICA"

SEMENARIO INDEPENDIENTE

Director: E. ARRAZOLA POSADA

APARTADO DE CORREO: LETRA J.



Un tanque alemán al ser capturado por los británicos en L...

Una gran 1942 oportunidad para adquirir los servicios competentes, de confianza y de muy larga experiencia.

**Señor GEORGE LAZARUS D.**

como administrador de propiedades en la provincia Limón. Se habla español e inglés.

Dirección Postal: Apartado 449 — Limón

**NO OLVIDE QUE LOS EXITOS COMERCIALES DEPENDEN DEL FUNCIONARIO.**



Los bravos soldados franceses de Bir Hacheim que tan preocuparon a Rommel

### LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

Plan para el Sorteo del 10 de Enero de 1943

Emisión de 25.000 billetes numerados del 1001 al 26.000 a razón de ₡ 10.00 cada uno divididos en décimos, a ₡ 1.00 el décimo

Valor en premios: 157,515.00 colones

1 premio mayor de ₡ 50.000.00	₡ 50.000.00
1 premio de ₡ 10.000.00	10.000.00
10 premios de ₡ 1.000.00	10.000.00
10 premios de ₡ 500.00	5.000.00
60 premios de ₡ 200.00	12.000.00
60 premios de ₡ 100.00	6.000.00
57 premios de ₡ 50.00	2.850.00
10 aproximaciones al primer premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 200.00 cada una	1.000.00
10 aproximaciones al segundo premio (5 anteriores y 5 posteriores) de ₡ 100.00 una	1.000.00
99 aproximaciones al resto de la centena del primer premio de ₡ 20.00 cada una	1.980.00
99 aproximaciones al resto de la centena del segundo premio de ₡ 15.00 cada una	1.485.00
24 terminaciones a las tres últimas cifras del premio mayor, de ₡ 50.00 cada una	1.200.00
225 terminaciones a las dos últimas cifras del premio mayor de ₡ 40.00 cada una	9.000.00
2250 terminaciones a la última cifra del premio mayor de ₡ 20.00 cada una	45.000.00

2916 premios

Valor: ₡ 157.515.00

## COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y

Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND

FARM CO

LA FLORIDA

MADERAS

FABRICA DE HIELO

## LIMON SODA WATER FACTORY

FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS

## LIMON SOAP FACTORY

PRODUCTORA DE JABONES DE CALIDAD

(Fundada en 1910)

Agentes de la CERVECERIA GAMBRINUS

## E GARRÓN e HIJOS

APARTADO 417 LIMON

## MIXTURA GUIER

EL MEJOR REMEDIO PARA COMBATIR LA DIARREA.

— ESPECIAL PARA LOS NIÑOS —

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS  
Depósito, Botica Guier, Cartago

FORMIDABLE CONVOY SE ESTA REUNIENDO EN GI. niendo un enorme convoy braltar integrado por más barcos de carga, tres acorados portaaviones, dos cuarentidos destructores y honeras.

BALTAR LONDRES, 8. UP— Radio Berlín anunció que se está reu

NOTAS EDITORIALES

1942-1943

Así como para las naciones democráticas, en la alborada de 1943, aletea la victoria que todos anhelamos, para la provincia de Limón esa misma alborada trae también perspectivas de resurgimiento. El año que se fué ha sido seguramente el año más duro de la crisis atlántica. El traslado de esta ciudad de casi todos los altos empleados de la United Fruit Co y de la Northern Railway. La paralización completa de todas las actividades bananeras. La suspensión total de carga y descarga de los muelles. La clausura del puerto. El oscurecimiento de la población. La limitación casi absoluta del crédito para los productores de cacao. La anarquía de los precios en todos los artículos. El encarecimiento desproporcionado en el costo de la vida y la emigración de miles de trabajadores a otras zonas del país.

Pero todas estas calamidades, con ser muchas, al agudizar nuestra crisis económica hasta un límite increíble, produjeron una reacción que ahora empieza a dar frutos. El Gobierno, alarmado por el grito angustioso de toda la provincia, inició un programa de resurgimiento estará en pleno desarrollo, dentro de pocos meses.

La Compañía Bananera emprendió en gran escala la siembra de abacá en Monteverde y 25 millas. La Secretaría de Salubridad Pública higieniza Jamaica Town con una inversión de dinero que pasará de cien mil colones. El Gobierno de los Estados Unidos, compra en mercado abierto todo el hule que produce la zona, aliviando en parte la situación de los pequeños agricultores. La Municipalidad y la Secretaría de Fomento levanta el nuevo edificio para las oficinas de la gobernación y dependencias municipales. La International Balsa Corporation tendrá instalado en los próximos dos meses un enorme aserradero para la exportación de balsa que abunda en esta zona, y otros particulares, en menor escala instalarán también aserraderos para el mismo trabajo. Todos estos pequeños aportes de bienestar han logrado estabilizar la situación económica.

Por su parte el señor Secretario de Agricultura en reporte de hace algunos días incluyó, de manera preferente para este año, la inversión de un millón de colones en el resurgimiento de la provincia de Limón. La aprobación, por parte del Congreso de la emisión de bonos da realidad a los deseos del Gobierno en beneficio nuestro. Si a todo esto agregamos que la facilidad de denunciar tierras en la milla marítima ensanchará nuestra agricultura, tendremos que con venir en que este año se presenta sonriente para la zona atlántica.



La infantería británica no pierde tiempo. Mientras que un soldado cava una trinchera, el otro ataca al enemigo en el desierto de Libia

**cuesta mucho menos**  
*lavar toda la ropa con*  
**Jabón AMERIKA**  
*rendidor y espumoso*  
**AGUSTIN CASTRO & CIA.**  
 San José

**CONDENADO A MUERTE...**

Por STANLEY CORDELL

—¿De manera que busca usted atmósfera donde escribir algo emocionante? — le preguntó al escritor novel aquel hombre alto y de piel tostada. — Muy bien, thome la segunda carretera de la derecha que va hacia el Norte. Siga por ella unas cincuenta millas y llegará al pueblo de Piney Hill. Ya verá lo interesante que es. El amo del pueblo es un individuo llamado Will Parker. La vida en ese pueblo es una emoción continua.

—¿Quiere decir que un hombre es el amo de todo el pueblo? — preguntó Clyde incrédulamente.

—Completamente el amo. Suyas son las dos terceras partes de la tierra y más de la mitad de los edificios. Además, tiene hipotecas en mucho del resto de las propiedades. Hace lo que le da la gana, tiene sus propias leyes, señala las contribuciones y las cobra. Aunque le parezca raro se trata de todo un señor feudal. Sus vasallos se le quieren in subordinar en ocasiones, pero Will siempre los vence. A veces cuelga a un par de ellos de un algodonero que crece en el centro del pueblo. Los acusa de unos asesinatos que no han cometido y les aplica una justicia que no tiene apelación posible.

Clyde estaba muy excitado. Aquella era la clase de pueblo que estaba buscando, pero que no había podido encontrar en las dos semanas que había pasado perdido en los lugares más remotos de la montaña. Había llegado a dudar de que existieran pueblos semejantes, pero el desconocido le había hablado con toda seriedad. El cerebro del joven era un volcán en el que se mezclaba títulos, argumentos, personajes, situaciones.

El sol brillaba todavía en las colinas cuando Clyde llegó al pueblo. Pero en el valle se había iniciado el oscurecer. El joven saltó de su automóvil una rillo y se enfrentó con los edificios despintados llenos de satisfacción.

De repente surgió un hombre de un portal y lo miró receloso. Tras un momento de duda el desconocido se acercó resueltamente a él y le dijo:

—¡Caíste en la trampa, jovencito! Te estábamos esperando. Ven conmigo y portate bien.

Clyde, sorprendido, se quedó mirándolo. Luego le replicó:

—¿Pero qué está diciéndome? ¿Quién es usted y quién cree que soy yo?

El hombre se rió con risita sardónica. —Yo soy el "sheriff" de Pine Hill y tú eres el atracador Jackson, el que metió al cajero del banco la semana pasada y se fué con el dinero.

—¡Usted está loco! — le dijo Clyde. Iba a soltar una carcajada despreciativa cuando se sintió cogido por las muñecas y es posado. Dándole un empujón y amenazándolo con su revolver, el "sheriff" lo hizo caminar calle abajo.

Antes de que pudiera repen sarse de la sorpresa y protestar Clyde se vió metido en una habitación oscura. Luego comprendió que se trataba de una celda carcelera, llena de barrotes de hierro.

—Siéntate y refrésate, muchacho — le decía su carcelero. —No podremos ahorrarte hasta que vuelva Will Parker y a veces se está varios días fuera del pueblo.

—¿Ahorzarme? ¡Pero por el amor de Dios, yo no he hecho nada! Vengo directamente de Mr. Rock. ¡Puedo probarlo! Necesito enseguida un abogado!

El "sheriff" sonrió compasivamente. —Ni tendrás abogado ni siquiera juicio.

Will Parker es el único juez de este pueblo. Tendrás suerte si logras que te escuche. Todo el mundo quería aquí el cajero asesinado.

Salió "sheriff" y Clyde se quedó desesperado. Miró a su alre-



Se sentó en la cama de hierro y hundió la cabeza entre las manos. ...

dedor y comprobó que la escapada era imposible. Se sentó en la cama de hierro y hundió la cabeza entre las manos. Fuera oyó un rumor de voces que iba aumentando de volumen.

Se levantó de un salto sintiendo que el terror se apoderaba de su corazón. ¡La gente estaba tratando de asaltar la prisión! ¡Sin duda iban a lincharlo!

Se abrió la puerta de la prisión y apareció el "sheriff" con un rifle en las manos. Cerró por dentro y corrió hacia las ventanas, las que cerró también.

Fuera la furia de la gente iba en aumento. El "sheriff" abrió una tronera de la puerta, sacó por ella el cañón del rifle y disparó.

Clyde se volvió a sentar. Se sentía débil y enfermo. Y se preguntaba por qué se le habría ocurrido venir a semejante lugar.

Desde fuera llegaba el sonido de los disparos y luego otro ruido que le puso todos los pelos de punta. ¡Estaban tratando de derribar la puerta!

De repente el "sheriff" dió un

grito, se llevó la mano al corazón y cayó al suelo de espaldas. En ese mismo momento se abrió la puerta y un hombre apareció en el umbral. Otros lo siguieron. El muchacho se pegó a la pared sintiendo que iba a desmayarse.

Cuando volvió a abrir los ojos estaba en una cama. El cuarto estaba iluminado y los objetos, a su alrededor, se iban haciendo perceptibles. Oyó voces y vió cerca del suyo un rostro sonriente. Enseguida reconoció al hombre alto que lo había informado acerca de Piney Hill. Le dijo burlón:

—¡Hola escritor! ¿Cómo se siente?

Clydese sentó en la cama. ¿Qué había pasado? Iba a pedirle que inmercediera en su favor, cuando vió junto al suyo el rostro sonriente del "sheriff" a quien creía muerto.

Poco a poco se fué haciendo la luz en el cerebro de Clyde. Iba a preguntarle al desconocido qué era lo que significaba todo aquello, cuando éste le salió al paso:

—No se enfade, escritor. Encontró la atmósfera, el "color" local que necesitaba?

—¿Pero es que todo ha sido una broma? ¿No existe esa persona de Will Parker?

—Ya lo creo que existe. Y es el amo de este pueblo.

El hombre alto era todo sonrisas cuando continuó:

—Señor escritor, cada vez que necesite atmósfera para una obra, venga a Piney Hill. Nosotros especializamos en proporcionar a los escritores la atmósfera que necesitan. Les proporcionamos argumentos reales y así el trabajo les sale mejor. Es un negocio, ¿comprende? Ahora mismo tenemos una colonia de escritores en el hotel. No me negará usted que esta habitación es confortable.

—Pero quién es usted y por qué me engañó?

—Si le hubiera dicho la verdad no hubiera venido. Yo soy Will Parker.

**HOTEL HISPANO AMERICA**

CIUDAD DE LIMON

Avista a su estimable clientela que siempre está a las órdenes en el año para complacerlos en todo cuanto desean, todo confort y buena atención. Tanto su Restaurante como Cantina con buenas bocas y a precios reducidos.

Atendido personalmente por su Propietario

**ERNEST CECIL LEWIS**



Otro tanque alemán que no volverá a molestar a los británicos en Libia, al ser inspeccionado por soldados del VIII Ejército.

# LABORES MUNICIPALES

Sesión Trigésima Quinta Ordinaria de la Municipalidad de Limón, iniciada a las 16 horas del 19 de diciembre de 1942 con asistencia de los regidores señores Campos, presidente, Solé y Espinach. Estuvieron presentes los Jefes de Dependencias señores Aguirre, Alvarado, Arrázola, Barrantes, Martínez, Marín, Montero, Mora Aguilar, Vindas y Zeledón. Se excusó ante el señor Presidente don V. M. Casco.

Artículo primero: Acta.— Se leyó, aprobó y firmó acta de la sesión anterior.

Artículo segundo: Oficios del Señor Gobernador: A) En nota N° 2846 comunica que ha concedido al señor Administrador del Matadero quince días de permiso a partir del primero de Enero próximo y lo ha autorizado para disfrutar a continuación de 15 días de vacaciones. Se acordó: Aprobar lo dispuesto por el señor Gobernador.

b) El Jefe de Sanidad Terrestre, Dr. Vindas, verbalmente solicita autorización para tomar sus vacaciones a partir del diez de Enero próximo. Se acordó: Acceder a la solicitud del doctor Vindas.

c) Se acordó: archivar nota del señor gobernador transcribiendo la que recibió del señor Presidente de la República agradeciéndolo dispuesto por esta Corporación según artículo VIII de la sesión celebrada el 28 de noviembre próximo pasado.

Artículo Tercero: Oficios de Jefes de Dependencias: a) Se acordó archivar: Informe semanal que envía el Fontanero relativo a las horas de trabajo de la bomba y copia de nota dirigida al señor Gobernador por el señor Administrador del Matadero solicitando permiso y vacaciones.

b) El Jefe de Sanidad, en nota N° 344, expone en síntesis: Que muy frecuentemente necesita ordenar el traslado de enfermos graves o cadáveres al Hospital y carece de un vehículo apropiado, lo que, tratándose de enfermos graves, a menudo es fatal pues requieren un tratamiento inmediato. Que en el Cuartel de policía hay una ambulancia, la que anteriores comandantes facilitaban gustosos para esos casos de humanidad, pero actualmente ha recibido negativas del comandante y expresiones poco favorables del conductor del vehículo, cuando lo ha solicitado. Ruego el señor Jefe de Sanidad, le indiquen a quién debe recurrir cuando se le presenten casos como los expuestos. Se acordó: Comisionar al Regidor Presidente para que gestione ese servicio con el Superintendente del Hospital de la Compañía Bananera y convenga un precio para los trasportes que se hagan con la ambulancia de dicho hospital. Provisionalmente y mientras el problema se solucione, en forma definitiva, excitar atentamen-

te al señor Comandante del Plaza para que facilite la ambulancia del cuartel para el traslado de enfermos graves que no padexcan enfermedad contagiosa, y que el transporte de cadáveres se haga por los empleados de la Jefatura de Sanidad con camilla, si no pudiere el señor comandante prestar la ambulancia.

c) Conocida nota del señor Secretario Municipal, informando que existe un Reglamento para la adjudicación de Becas Municipales. Se acordó: 1° nombrar al regidor Vice-Presidente, don Alfonso Solé, para integrar la Junta Adjudicadora. 2° Comunicar el nombramiento anterior a los demás miembros de la Junta Adjudicadora, informándoles que hay una beca municipal vacante. 3° Autorizar al Secretario Municipal para devolver a los solicitantes de esa beca sus memoriales y documentos presentados, informándoles que deben presentarlos a la Junta Adjudicadora, llenando los requisitos que prescribe el reglamento respectivo, el que aparece publicado en el Diario Oficial Número 12 de Enero 16 de 1934.

El regidor presidente salvó su voto en cuanto al apartes 2° y 3° de este acuerdo que por mayoría se declaró definitivo.

Artículo cuarto: Escritos de particulares: a) Se acordó insertar en el acta lo siguiente: "Señor Rogelio A. Pardo, Ingeniero Municipal de Limón. De acuerdo con lo convenido y atendiendo de esta manera las gestiones hechas por la Municipalidad, Junta de Protección Social, Liga Deportiva y otros vecinos importantes de esa localidad, lo autorizo para girar en planilla de esta Dirección los gastos que ocasione la demolición del hospital. Atentamente, Alfonso Peralta, Director Obras Públicas".

"Ingeniero don Alfonso Peralta, Director General de Obras Públicas. San José. En nombre de mis compañeros de comisión encargada de gestionar la demolición del hospital y en el mio propio, presento a usted las más expresivas gracias por la eficiente cooperación que nos ha prestado. Atto. Fulgencia Campos, Presidente Municipal de Limón".

"Señor Dr. don Rafael A. Calceron Guardia, Presidente de la República. Casa Presidencial. Muy estimado señor Presidente: Como miembros de la comisión nombrada para gestionar ante Ud. se ordenara la demolición de las ruinas del Hospital Nacional, nos cabe hoy el honor de agradecerle en nombre de las instituciones que representamos, en el de la comunidad en general y en el nuestro propio, la buena acogida que dispuso a nuestra demanda. Con este motivo nos es muy grato suscribirnos sus atentos servidores y amigos, Fulgencia Campos, Presidente Muni-

cipal. Rogelio A. Pardo, Delegado Junta de Protección Social. Fermin Amador, Delegado Liga Deportiva Limonense".

b) Don Carlos Quirós, electo síndico por el Distrito Tercero, ruega a la Corporación disponer la reparación y pintura de los edificios, propiedad del Estado que ocupa la aduana, sub-inspección de Hacienda, Agencia de Policía y Resguardo fiscal, todos de Sixaola, los que están en muy malas condiciones e impresionan desfavorablemente a las personas que por allí transitan ya que Sixaola es un puerto ferial internacional de importancia, sugiere la conveniencia de construir un edificio adecuado para que las autoridades tengan donde asegurar a los detenidos. Se acordó: manifestar al señor Quirós que la Municipalidad no puede hacerse cargo de pintar y reparar edificios ocupados por dependencias del Poder Ejecutivo, excepto la Agencia de Policía, pero que con gusto recomienda su petición ante ese poder, Comisionar al señor gobernador para que ordene la reparación del edificio que ocupa la Agencia de Policía y construcción de un calabozo, quedando autorizado el gasto respectivo.

c) El menor Ricardo Perea Acuña, solicita se le adjudique la beca municipal vacante. Se acordó: Devolverle su exposición marcándole que debe dirigirse a la Junta Adjudicadora de becas. Acuerdo Definitivo.

Artículo Quinto: Cuentas: Para su cancelación, con cargo a las partidas que se indican, fueron aprobadas las siguientes: Northern Railway Co, cargo 81 @ 100.00. 81 @ 100.00. 81 @ 25.00. 81 @ 186.60. 63 @ 21.60. 63 @ 305.10. Ester Montero, cargo 311 @ 12.00. Imprenta Nacional, cargo 513 @ 190.00. 311 @ 12.50. 14 @ 93.00. Miguel Macaya y Cia. cargo

## BANANOS

La Municipalidad de Limón, para favorecer a los pobres, venderá en el Mercado Municipal, racimos de bananos a precio de costo, racimos o en medios racimos.

613 @ 64.65. 416 @ 42.00. Fecretería Rodriguez, S. A. cargo 613 @ 73.90. Enrique León, cargo 613 @ 510.80.

Artículo Sexto: Planillas: Fueron aprobadas las siguientes: Semana del 11 al 17 de diciembre: Saneamiento de la Población @ 423.75. Peones Parque Vargas @ 74.00. Reparación de Calles @ 15.00. Reparación Parque Vargas @ 130.50. Reparación de edificios @ 191.00. Peón Matadero Municipal @ 31.50. Guardia Cañería Tres Chorros @ 28.00. Exámenes agua @ 31.00. Saneamiento Distrito Segundo @ 13.00. Peones de Cloacas @ 54.00. Peones de Alcantarillas @ 108.00. Peones de tanques @ 24.00. Peones de Higiene @ 81.00.

Artículo séptimo: El regidor presidente hizo moción, que se aprobó para encomendar al Parquero el arreglo de la plazoleta del Balneario Muni-

## SALOMON CHIN

Estrada

"LA IBERIA"

Abarrotes y Licores

Precios Económicos

Artículo octavo: A iniciativa del Regidor Presidente acordó: Clausurar con la presente el periodo de sesiones ordinarias del corriente y reanudarlas el nueve enero de mil novecientos cuarenta y tres.

A las 17 horas terminó la sesión.



La R.A.F. cuenta con sus escuadrones de trabajo encargados de la reparación y conservación de los aeródromos británicos.

# DEPORTIVAS

POR FIN TENDREMOS UNA PLAZA MAS PARA DEPORTES

Las gestiones realizadas por los señores municipales don Fulgencio Campos y don Alfonso Solé, presidente y vicepresidente municipales respectivamente; y la Liga Deportiva Limonense para la demolición de las ruinas del Hospital frente al cuartel de policía, han cul- al ordenar la Secretaría de Fo minado con un éxito rotundo esa demolición. Ya este periódico dió una información completa al respecto y en su oportunidad.

Con el fin de demostrar la satisfacción y el agradecimiento que por esta determinación siente el deporte de Limón, la Liga Deportiva Limonense en su sesión del 16 de diciembre del año pasado acordó promover un desfile hasta la plaza que será acondicionada a fin de dar los primeros mazazos en las ruinas a demoler. Dicho desfile fué acordado por esa entidad para que fuera realizado el domingo siguiente a esa reunión, o fuera el 20. Pero pasó por alto la Liga la obligación que tiene como primera autoridad deportiva local de pasar co municación oficial de todo ac- acuerdo a los diferentes clubes deportivos, y el desfile resultó pobrísimo en asistencia. No se dió a los clubes la oportunidad de tomar parte activa en ese desfile y poder organizar una verdadera demostración de so- rradidad deportiva local. Los deportistas fueron informados del acto en una forma indirecta y no oficial ya que esa invitación debió haber sido hecha directamente por los clubes a sus asociados.

Hasta aquí todo marchó bien. Lo malo es que ahora la Liga amenaza con su disolución alegando que no tiene apoyo de parte de los Clubes deportivos y que la falta de asistencia a ese acto lo demuestra. Nosotros queremos recordarle a la Liga lo difícil que es manejar los deportistas en un lugar donde el deporte es una entre- tención sin interés para un se- senta por ciento de los indivi- duos que lo practican. Que ca da vez de realizarse un juego

## TEATRO MODERNO

Lunes Enero 11  
CON LAS ARMAS EN  
LA MANO

Martes 12 de Enero  
EL CONDE DE  
MONTECRISTO

Miércoles 13 de Enero  
FUGA EN LA NOCHE

Jueves 14 de Enero  
CANCION DE CUNA

Viernes 15 de Enero  
CANCION DE CUNA

Sábado 16 de Enero  
POR AMOR AL ARTE

Domingo 17 de Enero  
A LA HABANA ME VOY

tenemos que andar los miembros de directiva atrás de los jugadores rogándoles asistencia y puntualidad y que aunque es duro decirlo hay jugadores capaces hasta de cobrar la energía que van a gastar en un partido de fútbol.

Creo la Liga que estos jugadores asistirían a un desfile un domingo en la mañana, debidamente uniformados, con sólo ver el anuncio en la pizarra de LA ATRIBUNA? Si trabajo da reunirlos para realizar un partido de fútbol o de Baseball, más trabajo da reunirlos para la realización de un desfile, má xime si la invitación no ha sido formulada por su respectivo club, a quien únicamente me-

dio reconoce autoridad un jugador.

No queremos irrespetar a la Liga con lo antes dicho. Solamente queremos decirle que no creemos justo que la falta de asistencia a ese desfile deter- mine su retiro de las activida- des deportivas, ya que la ma- yoría de los deportistas igno- rábamos e lacuerdo tomado por la Liga.

Estoy seguro que los Clubes deportistas de Limón están dis- puestos a preparar un desfile, con mejor organización desde luego, para cualquier domingo de los venideros, en demostra- ción de desagravio para los señores municipales Campos y So- lé y para los señores miem- bros de la Liga, quienes pueden ven en esa falta de asistencia falta de interés de parte de los deportistas porteños, cuando se- ría una verdadera injusticia, ya que todos estamos muy conten- tos y muy agradecidos con to- dos los que de una manera u otra han contribuido a la repa- ración de ese campo de depor- te. Que estos señores nos ac- cepten este acto de desagravio y nosotros les respondemos que el desfile se hará y con toda clase de detalles. Pero antes de esto que la Liga medite bien la actitud que quiere determinar renunciando a sus funciones, con lo cual haría el mayor mal al deporte limonense, ya que este campeonato ha costado muchos sacrificios y dolores de cabeza para que de esa forma vaya a quedar truncado. Solamente faltan tres juegos para terminar el campeonato y sería una lástima enturbiar con su retiro la aureola de honradez y rectitud desinteresadas con que se ha sabido rodear en la realización de este campeonato 1942 - 43.

## ESTAMPAS NACIONALES



LA COCINA TIPICA COSTARRICENSE, DONDE SE SAZONAN LAS MAS EXQUISITAS VIANDAS

Entre los licores nacionales uno de los que cuenta con más aceptación es el RON CANERO, el fino ron popular para tomarlo puro o con agua mineral.

## FABRICA NACIONAL DE LICORES

## PENSION AMERICA

Directamente frente a la estación del ferrocarril, Limón.  
**COMPLETAMENTE RENOVADA**  
LA PENSION MEJOR ATENDIDA DEL ATLANTICO.  
Busque siempre un lugar que le ofrezca confianza absoluta, seriedad y eficiencia en el servicio.  
PRECIOS DE SITUACION - NUEVA ADMINISTRACION

ESTER VALLE.

## ATAQUES EN GRAN ESCALA A TUNEZ

LONDRES, 8. UP— Las emi- scras del eje informaron hoy que las fuerzas aliadas lanzaron ataques en gran escala en el protectorado de Túnez y en Tri-

politana y una estación sugi- rrió que posiblemente el general B. L. Montgomery ha iniciado

una nueva ofensiva. Radio Pa- ris admitió que hubo recios a- taques aliados en la zona de Mi- suratra a solo 190 kilómetros de Trípoli.

# "UNA ARMA EN SEGURO NUNCA FALLA"

Use el SEGURO para sus propiedades, sus trabajadores y su propia vida.

Ahorro, Protección y Dividendos en el . . . . . SEGURO DE VIDA  
Tranquilidad y Garantía en el . . . . . SEGURO DE INCENDIO  
Confianza y Seguridad para Ud. y sus obreros en el SEGURO CONTRA ACCIDENTES del TRABAJO

Todos los atributos de la PREVISION Y PROTECCION contra los peligros que constantemente ace- chan, los encuentra Ud. además en los

SEGUROS INDIVIDUALES CONTRA ACCIDENTES — SEGUROS DE FIDELIDAD.

SEGUROS CONTRA TODO RIESGO DE GUERRA Y CONMOCION INTERIOR

BANCO NACIONAL DE SEGUROS.

(UNA INSTITUCION PROPIE DAD DE SUS ASEGURADOS)

## El segundo frente tal como se ha abierto, prepara el terreno al tercero. "Mare Nostrum" de Roma se ha convertido en "Mare Liberum" de los Aliados

Por nuestro redactor naval en Londres  
**PEDRO BILBAO**

LONDRES, Noviembre. — Esta vez los nazis han sido ganados por la mano. De ahí sin duda la estupefacción de sus radios y propaganda al recibir el golpe. Me refiero al desembarco de las tropas Aliadas en el Africa Septentrional, que ha constituido en sí, la apertura de un Segundo Frente más amplio y estratégico de lo que nadie pudo soñar. De tal valor estratégico que posibilita la creación de un tercero, y hasta de un cuarto frente en muchos puntos de la Europa Oprimida.

De las consecuencias estratégicas de esta ocupación del Africa Septentrional francesa es fácil percatarse con la simple inspección de un mapa general de Europa y del Mediterráneo. Hasta esta ocupación no tenían los Aliados en la zona Occidental mediterránea otra base naval ni terrestre que la de Gibraltar, en el punto más alejado de las costas del Eje. Para las comunicaciones con Egipto, y para el avituallamiento de Malta, las rutas por aguas hostiles eran atrozmente largas sin un puerto amigo y constantemente expuestos a los ataques

de la Luftwaffe y de los submarinos, que operaban cerca de sus bases. En el peor de los casos a una singladura de ellas. La aproximación de las fuerzas británicas de Egipto a la heroica Isla de los Caballeros de San Juan, al tiempo de la liberación de 1.179 millas de costas del Africa francesa, despejan la situación de aquella isla, que de espina clavada en el talón de la bota italiana se convierte en grillete que entorpecerá ya todos los pasos del Eje.

Ahora las rutas marítimas del Norte de Africa discurrirán para los Aliados en una sucesión de estaciones, gracias a los magníficos puertos de Orán, Argel, Philippeville, Bona, Bizerta, Túnez, Sfax y Sfax.

Figúrense ustedes de lo que será capaz el Almirante Cunningham, recordando sus hazañas al mando de la famosa es-

cuadra "H" cuando no podía disponer de más bases que la de Alejandría y Valetta, ambas en el Mediterráneo Oriental, si ahora puede contar además que con estas, con las de Orán y Argel y sobre todo con la magnífica de Ferryville en Bizerta.

Las mismas consecuencias tiene la cosa para la R. A. F. De hoy en adelante no se verán reducidos a los aeródromos de Malta, y en Argel, Orán Constantina, Túnez, Bizerta, Bona, Sfax, y en el lago de Bizerta y en sus planicies de Meheri-Sebeus, podrán los aviadores Aliados iniciar y terminar sus operaciones.

En algunas partes, Bizerta por ejemplo, solamente doce o tres millas los separan de objetivos como Palermo, y toda Italia se hallará en la sartén en que el "Mare Nostrum" se ha convertido para Mussolini.

La escuadra italiana queda reducida a la más simple expresión defensiva, casi embolada en sus bases, y la isla de Pantellaria, y hasta la misma Sicilia, en una situación precaria a la que pretendieron ellos crear a Malta.

Tácticamente las derivaciones del Segundo Frente no pueden ser más catastróficas para el Eje. Sin marina no hay victoria final posible, y a Hitler se le desvanecen ya las ilusiones que un día tuvo de poderse apoderar de la flota francesa.

Por lo que respecta a la costa Occidental de Africa, la presencia de los americanos en aquel litoral reduce de tal forma el radio de acción de los submarinos del Eje, que las derrotas del Atlántico meridional quedan redimidas de una densa vigilancia y escolta, liberando fuerzas navales aliadas para concentrarlas en otra parte. Y el problema de la navegación a lo largo del litoral de América del Sur poco menos que resuelto.

Los resultados políticos de la creación del Segundo Frente en el Africa francesa del Norte y del Noroeste, son de tanta

## Compramos a los Mejores Precios

CACAO

HULE

RAICILLAS MEDICINALES

COCOS Y COPRA

LIMON TRADING Co.

LIMON

## Con gran concurrencia se realizan los ejercicios espirituales del clero

MAS DE CUARENTA SACERDOSES DE TODA LA ARQUIDIOCESIS ASISTEN, HABIENDO ESTADO HACIENDOSE INTERESANTES PREDICAS. — TERMINARAN MAÑANA SABADO DESPUES DE HABERSE PROLONGADO DURANTE TODA LA SEMANA EN EL SEMINARIO

Desde comienzos de la presente semana vienen celebrándose en el colegio Seminario los ejercicios espirituales del clero, que tradicionalmente vienen efectuándose a principios de cada año. Desta vez la concurrencia ha sido

bastante numerosa, pasando de cuarenta el número de sacerdotes que ha estado en los ejercicios.

Estos terminarán mañana sábado y durante todos estos días atrás se han estado haciendo pre-

dicaciones sumamente interesantes que todos los sacerdotes han escuchado con verdadero interés y devoción. La superioridad eclesiástica se encuentra muy satisfecha del resultado obtenido con los ejercicios espirituales del presente año.

**JOSE ACHION Ng.**  
Comerciante detallista  
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferreteria y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.  
PRECIOS DE SITUACION

trascendencia como los estratégicos.

Conocemos aquellos países lo suficiente para afirmar que el desembarco de los Aliados en ellos ha sido acogido por la población como una verdadera redención.

La población europea de aquellas regiones tiene solera democrática. Trabajadores franceses de todas las regiones metropolitanas inmigrados por la llamada del rápido crecimiento de ciudades y villas. El floreciente desarrollo de la industria minera en los últimos años, así como el de las resultantes, congregó allí obreros de todos los países mediterráneos imbuidos de ideas sociales completa-

mente opuestas a las que el Eje representa.

También hay allí una gran cantidad de refugiados políticos cuyos sentimientos son claros y determinados. Están allí por haber luchado contra el totalitarismo, y por haberse opuesto antes que nadie en Europa a los desafueros de la Luftwaffe y de las divisiones Littorio. En Túnez hay un considerable número de italianos que no hubieran servido de mucho a Mussolini en el caso de un plebiscito tunecino. Son los que consiguieron huir de su patria en los días de las marchas sobre Roma y del "antidemocrático" aceite ricino.

Yo los ví mezclados con el buen pueblo francés, obsequiados con ropas y víveres a los refugiados antifascistas españoles tal como otro día lo harían a los naufragos del crucero británico "Manchester", pese a los gendarmes del tristemente célebre "cruz de fuego" Coronel Valon.

Guerra Mundial, y mucho más al principio de la actual contienda. Yo los ví llegar en el otoño de 1939 a tierras de Francia, para luchar hombro con hombro junto a los ingleses contra los enemigos comunes, los nazis.

Después de más de dos años de sufrir la influencia de los despóticas despreciadores de las razas mediterráneas, a Rosenberg y a Balduur von Schirach me remito sin duda han presenciado la llegada de los americanos y británicos como el orto de una era de libertad.

Tales son las inmediatas consecuencias de tan esperado segundo frente, aunque para los nazis comprendemos hubiera sido mejor no llegara nunca. Este frente deja a Hitler sitiado en Europa, y sin esperanza del remolque que esperaban del Japón. Por otra parte prepara el nacimiento de otros frentes que completarán la "débacle" nazi. Aleja además al Atlántico sur de las bases de submarinos del Eje. Y sobre todo, convierte al "Mare Nostrum" de los romanos en el "Mare Liberum" que proclamara Cicerón, y que defienden los Aliados.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI UD. SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

**BANCO DE COSTA RICA**

(Sucursal en Limón)

REALIZA TODA CLASE DE OPERACION BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

**Avelino de la Peña & Co. Sucs.**

ALMACEN

MATERIALES DE ZAPATERIA

CALZADO

LIMON

APARTADO 15A

## THE THOUGHT FOR THE WEEK

Providence has limited human enjoyment by such impenetrable boundaries, and set different gratifications at such distances from each other, that no art or power can bring them together. Every rational being should therefore realize the futility of attempting to make contradictions consistent, combine opposite qualities, or to unite the things which nature has destined to always keep asunder.

## TO OUR SUBSCRIBERS

After strenuously endeavouring, despite many untoward circumstances, to avoid increasing the amount subscribers asked to pay for the "Atlantic Voice" per month, the additions to our expenses have forced the Management to increase the monthly sum to Seventy-five centimos from this day's issue.

In view of the greater amount of reading matter we have been supplying for some time, as the result of the added copy, we hope our esteemed subscribers will continue their support and so enable us to carry on our efforts in the interest of one community and the country in general.

As a single copy of the "Weekly" will now cost twenty centimos, Agents are requested to place their collaboration on this basis. The matter of personal commission will be arranged.

In this war-torn age every one must realize the extraordinary difficulties which must be overcome to maintain the upkeep of a newspaper. We are confident the most sincere consideration will be extended us and the same generous support assured us as hitherto.

## PRES. ROOSEVELT'S XMAS. MESSAGE TO PRES. CALDERON GUARDIA

The following Message was received by President Calderon Guardia from President Roosevelt during the present Festive Season.

"Fighting side by side against powerful enemies, thousands upon thousands of the soldiers of the nations, large and small, who are united for the defence of liberty, justice and human rights, are spending the Christmas festival far from their homes, across the oceans, and continents, in camps located in the sandy deserts, amid the snow, virgin woodlands and mountainous regions, on merchant vessels and warships from the remote Arctic to the Salomon Isles of the Far Eastern Pacific. They are doing their utmost, regardless of time to repel the enemy, chase them backward, and inflict and receive heavy blows. They fight for a victory which will bring universal peace and liberty to ensure the progress of human welfare.

With profound feelings of lasting gratitude to the Congress of the United States of America, by joint resolution, I requested me to transmit in the name of our general public, to the armed forces and auxiliary services of our Allies on land, on sea and in the air, an expression of our best wishes and con-

gratulations for themselves and families, with the fervent hope and prayer for an early and complete victory and a lasting peace.

I shall be greatly pleased if you will, in the name of the Congress of the United States of America, as well as in my own and that of our people, transmit to your armed forces and auxiliary services these cordial wishes and felicitations, as well as the hope and prayer expressed in the resolution".

## HITLER AND MUSSOLINI TO FACE CRIMINAL TRIBUNAL

It has been reported that plans have been completed by the Allied Nations for the prosecution of Hitler and Mussolini before an International Tribunal immediately after peace has been restored. No details have been mentioned.

## THE WAR'S PROGRESS

As disclosed by the reports officially released the armed forces of the United Nations are severely castigating the enemy on the several battle fronts.

So effective has been the Soviet offensive in the Caucasian region that the Germans have been forced to initiate a general retreat in an effort to avoid complete

## THE CHRISTMAS DOLES

In keeping with their accustomed mindfulness of the neediest among our citizenry, the Baptist, Methodist and Seventh Day Adventist Denominations, the Salvation Army and the Limon Branch of the Jamaica Burial Scheme Association distributed their doles on Christmas morn. The number of recipients ran into three figures, and they all sincerely expressed their thanks for the gifts extended them.

Several inmates of the local hospital were also the recipients of the goodwill of the Women of the Methodist League. Messrs. Lindo Bros, contributed their yearly grant of sugar through the good offices of the Burial Scheme.

The Managing Personnel of the several Denominations and the Association adopt this medium to express their warmest gratitude to all who contributed to the Funds and enabled them to provide the Treat. On behalf of the unfortunates who were served, the "Atlantic Voice" tenders a vote of thanks to all connected with the humanitarian manifestation.

International Tribunal immediately after peace has been restored. No details have been mentioned.

material have been captured in addition to an extraordinary large number of officers and soldiers killed and taken prisoners.

Intense fighting goes on in Tunisia. So furious was one of the Nazi movements that the British troops in occupation of the heights of Jebel Ayzag had to make a 15 miles retreat; as a result, however, of intensified allied activities the engagement terminated disastrously for the Nazis.

With the sinking a few days ago of a large transport filled with troops, and another seriously damaged by an Allied air attack off New Guinea, the Japanese have experienced another serious blow to their efforts in the Far East. Twenty three of their war planes were destroyed at the same time.

# ATLANTIC VOICE

Editor: JOS. A. THOMAS

P. O. BOX 199

YEAR VIII

Limón January 9th. 1943

Nº 356

## THE NEW YEAR

We have entered the year one thousand nine hundred and forty-three. We know not what lies ahead, but as gallant knights we should arm ourselves and be ready to fight and overcome whatever tends to impede our efforts in the battle of life.

We seize this opportunity to refer to one of our vital domestic problems — the exodus of so many of our able bodied workers to other lands, as the result of the serious economic situation which more and more engulfs us. If greater attention were paid the development of the vast areas which lay fallow throughout the country, such workers could, we feel sure, be provided for and kept at home. Progressive activities in other fields have enticed our men and we suffer in consequence. Large migrations rob a country of much of its wealth. A country which lacks brown and silver can not progress it must steadily deteriorate.

Lured by economic prospects, large numbers of our men continue to depart for alien lands, and unless something be done to induce their return they may become a permanent loss. We hear the cry of lack of labour in different parts of the Republic. We are afraid this will not only continue, but will increase unless better and improved remunerations and conditions are brought into prominence. The way is being paved for an early call for labour and more labour in this Zone therefore let those concerned give immediate attention to the matter before it be too late.

When in Limón from the Line Towns, Branches or Coasts you should have your hair cut or shave at Dixon's Barber Shop West of the City Market.

## POLES PUBLICLY ASSASSINATED

The exiled Polish Government, which operate from London, have released the information that the Germans have initiated a new campaign for the extermination of their fellow nationals in Poland. One hundred

and odd persons were publicly hanged in a single district on one occasion and more than one hundred and fifty assassinated in another.

The reason for this new wave of terrorism is said to be due to the fear which the Germans have of the consequences they must face after losing the war.

## "1918" FOR VICTORY

The mysterious Colonel Britton, who initiated the "V" propaganda for an Allied victory, has started another campaign to intimidate the Nazis.

In a recent radio broadcast directed to the people of the occupied European countries, the Colonel is said to have urged them to write the figures 1918 wherever possible, in all public places, for the purpose of reminding the Germans of their previous defeat and as an intimation of the approaching one.

## A NEW PUBLIC SERVICE

The Governor of our Province has released the pleasing information that a Radio Telegraphic Station has been installed at Estrada and is at the disposal of the general public.

Mr. Willie Hart of that district is the operator in charge. The best service is assured all who desire to utilize this modern and rapid means of communication.

DR. JUAN R. JIMENEZ

Dentista Americano, de regreso de su viaje de EE. UU. se complace de nuevo en ofrecerse a su estimable clientela y pú- blico en general en su Clínica Dental — frente Bodega de Cacao del Banco de Costa Rica, Limón.

DR. JUAN R. JIMENEZ

has returned from his trip to the United States and has resumed his service to his esteemed clients and the general public.

Dental Clinic — in front the Cacao Bodega of the Bank of Costa Rica, Limón.

BUY AND SAVE MONEY AT

## LA PROVEEDORA

Win a Big Bag of Groceries — Demand your Ticket Share in \$ 45.00 Merchandise Prizes each week.

Apples, lb. . . . .	2.25	Starch, lb. . . . .	0.40
Cerosene, bot. . . . .	0.60	Wire Sponges . . . . .	0.25
Salt, 2 lbs. . . . .	0.35	Canned Meat, tin . . . . .	0.75
Rice, lb. . . . .	0.30	Sweet Oil, bot. . . . .	2.75
Sapolio . . . . .	1.00	Klim, tin . . . . .	4.25
Sugar, lb. . . . .	0.25		

We offer you Courtesy, Lower Prices and Fresh Merchandise

LA PROVEEDORA  
LIMON

**A HESNUKNAI FOR PROGRESS**  
(EASTERN END FRONT OF TEATRO ARRASTY  
LIMON

Look out for the opening of the Restaurant and cool drink counter which you have long desired: everything will be on hand to satisfy the appetite: well cooked meals special mondongo soup (Creole Style) Frescos of all kinds will be prepared according to orders: Prices to meet every pocket: Good and courteous service: We will buy Costa Rica's lottery and fruits of all variety.  
THE COSTARRICAN — PROPRIETOR

**DEATH OF A WIDELY REGARDED MISSIONARY**

The name of Dr. Williams H. Thomas is familiar to many persons in these parts, more so among the Baptists of the Limon District. He was a Jamaican by birth and is said to have been sent abroad by the local Church. Death claimed him while still at his missionary work in Liberia, Africa, where it is stated he had resided since the year 1910.

Dr. Thomas was regarded as the outstanding pioneer missionary of the Lott-Carey Baptist Mission Convention in West Africa. He served in the important position of Superintendent, for a period of thirty years, at the Lott-Carey School at Brewerville, in the United States of America. By his death the Christian Mission Field has experienced a great loss.

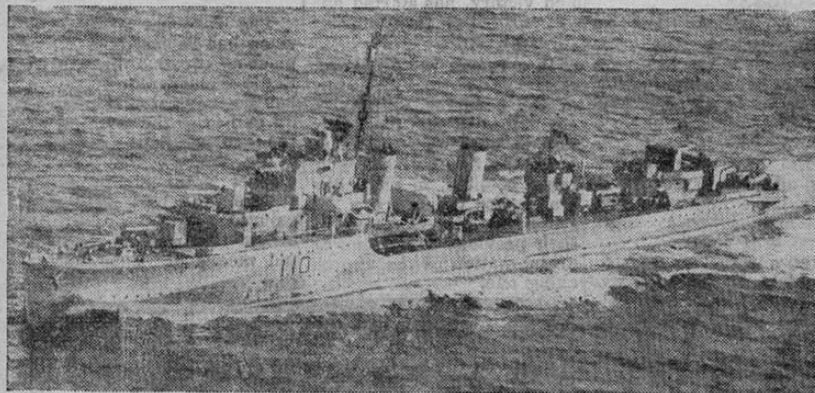
For a better or more presentable hair-cut or shave go to Stanley Dixon's Barber Shop. West of the City Market Day and Night Service.

**"Outing" by Fraternal Society**

Conforming to their traditional after-Christmas "Outing" the Royal King Obed Temple of the British Order of Mosaic, sponsored a warm exercise at Palma's Park, Silver City, on Monday the 28th. ultimo. Mr. White's Band supplied the Jittery music. Among the Managing Personnel of the

Temple were Miss Louise Thomas, Mesdames Hyacinth Henry and Gwendoline Mitchell of Bananita, Messrs. R. Brooks and Malcolm. The outing provided an enjoyable diversion. An appetizing Menu was served and augmented with invigorating beverages.

**BROWNE & ABRAHAMS**  
COMPRAMOS  
COCOS — COPRA — ACEITE DE COCO  
Apartado 362  
LIMON



En aguas del Mar del Norte un destroyer del servicio de escolta es visto por un avión de patrulla de la R.A.F.

**HARVEST THANKS-GIVEN SERVICES**

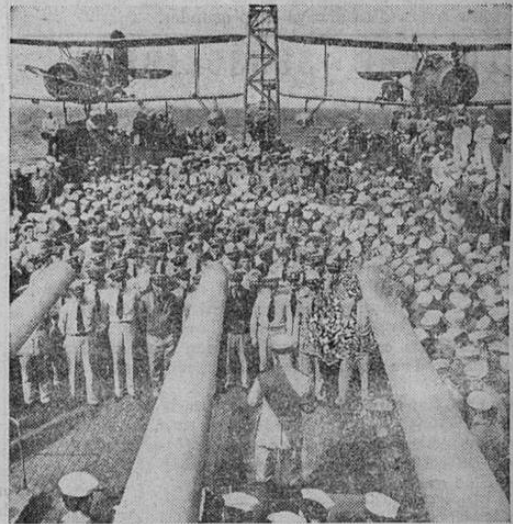
January's first Sunday being the fixed day on which the adherents of the city Baptist Church celebrate their annual Harvest Thanksgiving Services, the event took place last Sunday. The usual divine observances were effected at 11 a. m. and 7 p. m. A singing and musical programme, contributed by youthful talent, was presented at three o'clock in the afternoon, it was preceded by the presentation of the offerings in exquisitely designed baskets. The artistes who participated in the general programme were heartily cheered by the large congregation. "Queen of the Harvest", a recitation, was impressively portrayed by Miss Lena McKenzie, her associates, the Misses E. Gardener, M. Hamilton, B. Jackson, M. Stewart and M. Spence, earned popular approbation.

The gifts were greatly appreciated both as regards quality and quantity. The attendance was all that could be desired. The Rev. W. Forde officiated at all the services.

**More of Our Men Back from the Canal Zone**

Outstandingly welcomed were those who arrived from the Panama Canal Zone to spend a short vacation with their families and relatives. Among them were our highly regarded citizens Messrs. John E. Rogers and his son John, W. Barnett, Leonard Dobson, Enrique Cantillo and Gonzalo Taylor. Friend Dobson effected his return flight on the Pan American Airways on the 7th. instant.

**Antes de la Batalla**



El comandante de un crucero norteamericano arenga e imparte órdenes a los oficiales y a la tripulación, en vista de la inminencia de la acción decisiva que ha de tener lugar para proteger el desembarco del cuerpo expedicionario norteamericano en el Africa del Norte.

**NOTICE**

Address all your Engineering Requirements to Para todos sus trabajos de Ingenieria dirijase a

**R. E. ROIG V.**

P. O. BOX 523 — Teléfono: 5319, 3201, or 2929  
SAN JOSE  
Charges Reasonable — Precios Módicos

**JOINED IN WEDLOCK**

The development of reciprocated affection between the coloured seamen of the ill-fated "San Pablo" and some of the women of this Zone has again been manifested. The most recent produced the marriage of Mr. Earl Griffith, a native of the Virgin Islands in the West Indies, to Miss Alberta Piper of the district of Westfalia. The civil ceremony was performed in the office of our widely esteemed Governor on the afternoon of Tuesday the 22nd. ultimo.

The bride was attended by her mother, Miss Isadora

Freeman; our good citizen, Mr. Fernando Asch acted the part of Best-man. Other witnesses were Messrs. H. Victor, Fred. Ford and Joe Frisby, associates of the Groom. The reception, which mingled with the festive season, was a real gala affair. Several well known citizens participated in the joyous event. Mr. Griffith warmly expressed his appreciation and thanks for the splendid "House-warming" to which he was the recipient in a strange country. At the close of the function the newly weds left for Westfalia.

Be wise, join the increasing number of satisfied clients who get their hair-cut and shave at Dixon's Barber Shop. West of the City Market.

**LIBELY PROGRAMME BY LIVERPOOL DAY SCHOOL**

The stage of the local Liberty Hall was attractively set on the night of the 17th. December for the presentation of the closing programme of the day school con-

ducted by Miss L. E. Brown. The villagers attended the function in a most encouraging manner and were, we are sure, well recompensed by the praiseworthy accomplishments of the scholars. Mr. Lambert Graham effectively presided over the exercise. The various drills, recitations, songs, etc., were impressively presented. Individual comments would be a rather difficult task. On the following day Miss Brown took her scholars for an Outing to Zent where they were the guests of Mr. N. Malcojm

The Village Newsman

Por permitirnos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitamos la pena de tener que cortar su servicio

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

**COMPANIA ELECTRICA DE LIMON**



## NEWS AND VIEWS

(By J. D. Drummond, Cristobal, Canal Zone)

A philosopher has stated that the "supernatural" is merely the "natural" which men do not understand. A large number of persons who live by their wits have capitalized this lack of understanding on the part of the majority, and shrouding their schemes in mystery, daily mulet the public of considerable sums of money. Among the se quacks are found fortune-tellers of a dozen types, card-cutters, crystal gazers, palmists and even practitioners in witchcraft.

Eminent authorities on the subject have asserted that the only thing we "know" about the spirit world is that we "know" nothing about it. We may think and believe that communication with the spirit world is an accomplished feat, but when all the evidence is analyzed, the most intelligent, the best trained and most accurate students admit they know nothing.

The desire to know something which no one else, knows, prompts men and women to pay their money only to be deceived by those who claim to be able to tell what lies beyond the curtain of the morrow. Yet it is one of the wise provisions of God. Nature, Destiny or whatever we may wish to call that power which rules the universe, that no man knows his own future. Obviously, the fixed figures on a deck of cards can know nothing of the past and less of the future, unless it be when properly played in a game of poker.

Slate writing, one of the most effective tricks of the modern conjurer and sleight-of-hand performer, and for many years, one of the best money getters of the fake mediums and other pretended communicants with the so-called spirit world, is frequently employed. By careful tabulation, magicians, professors. Card cutters and other sharpers are said to have found that the range of questions which men and women are apt to ask is, at the most, one hundred and twenty in number, and that of these there are seventy-five which nine out of ten persons will ask. General answers have, in consequence, been worked out and provided for all such questions and they usually win the immediate approval of the

questioner whose mind is already bent in that direction, and whose will is functioning along the same lines as that of the medium. If all winds up that we are always deceived by such swindlers.

Further proof of a better post-war world for minority groups came recently from good old Queen Wilhelmina of the Netherlands when she promised self-government to all Dutch colonies after victory. The new Commonwealth, she stated, will leave no room for discrimination, based on race or nationality, the policy of the government being determined only by the ability of the individual citizens and the needs of the various groups. She added that no political unit or national cohesion can be permanent which is not supported by the voluntary acceptance and confidence of the great majority of the citizenry.

When Captain Hugh N. Mulzac, a coloured American of West Indian birth, Master of the 10,500 ton U. S. Liberty Ship "Booker T. Washington", called at Cristobal some time ago many persons were surprised to learn the crew was composed of mixed nationals representing the United Nations. Aboard the ship are men fighting for a common cause — a better and safer world: one free from segregation and discrimination based on colour, creed or race. Captain Mulzac is the only coloured United States shipmaster licensed for "any tonnage— any sea". He started his maritime career thirty-five years ago as deck-boy on a Norwegian steamer.

Stepping on the stairway of the giant Pan American Airway Clipper, tall, good-looking Roy Hay of Panama City, bade adieu to family and friends as he took off from Albrook Field, C. Z., en route to New York, via Miami, to attend the Columbia Medical School and work for his M. D. degree.

### MRS. MARIA AURTENECHEA MARRIES Mr. ERNEST C. LEWIS

Choosing a marriage cere-

### AN EXTENSION OF THANKS

Pandora, Estrella Valley  
January 4, 1943.

The Editor the Atlantic  
Voice

Dear Sir:

Thanking you in anticipation for the required space to express our deep bereavement on learning through the medium of your highly esteemed "Weekly" of the tragic weath of our dearly beloved brother, Oscar Franklin Hart on the West Coast on the 9th of the recently passed month.

Through this medium we desire also to express our gratitude to our highly respected Governor who, on receipt of the Radiogram hastened to inform the surviving brothers and sister who were within telephone communication.

In the same spirit our thanks are extended to those who attended to his burial as well as to the many acquaintances and friends who have sent us their tokens of Condolence in the hour of our dark period.

I am

Very truly yours

A. B. C. Hart.

### IN SEVENTH DAY ADVENTIST CIRCLE

"Marvellously rendered" was the complimentary comment heard at the close of the colourful programme presented by our Seventh Day Adventist Friends on the early evening of Tuesday of the Yuletide season. The schoolroom was used as the Arcadia, and its setting was admirable.

The opening hymn "From every stormy wind that blows" was rendered with perception. Elder Sam Farrell ably performed the duties of Chairman. He was accompanied on the rostrum by Elder Orley Forde, the Mission's Superintendent. The Young People's Missionary Society sponsored the entertainment and provided the talent. The items entitled "Beneath the Cross of Jesus" and "My Faith looks up to Thee" were given in pantomime. Blessing and Hope were the special points of the blended drama "Miriam, the Captive Maid" and "Star of Hope".

mony with marked tranquility. Mrs. Maria Aurelia Aurtenechea, proprietress of the Hotel Hispano - American of this City, has been joined in wedlock to Mr. Ernest Cecil Lewis, Chief Cook of the S. S. Crusader.

Our sincere congratulations are extended the newly-weds. Famed in Cuisine. Mr. Lewis has assumed personal charge of the Bar and Restaurant of the well established Park Hotel. A notice to this effect appears in elsewhere in this issue.

### IN HEARTFELT MEMORY

of that affectionate life of devotion and love,  
our fond and caressing

### CARMENTA HALL

who was taken into the Great Unknown on the 11th. day of January 1942. She has left us sad indeed. We recall with profound sorrow the loss of so precious a life, and in hearts we water anew the Sprig of Sweet Remembrance.

ERNEST — FLORA — CLARIS — ALBERT —  
HERBERT

### THE CHRISTMAS CEREBRATIONS

The time honoured merry-making was ushered in on the eve of Christmas by the musical strains of the Military Band on its march along Third Avenue toward the Police Headquarters where an enchanting serenade was given. As the later evening shadows fell, the lovely moon rose in splendour and diffused her wonderful light to the great joy of the throng who took command of the city's thoroughfares. Every commercial trader had his share of financial benefit.

At the midnight hour the St. Mark's Parish Hall became the "Wonderland" with the setting, in fairy formula, by the Seven Go-Getters who sponsored the "Mid-night Jive". An over-

whelming number participated in the Dance, the Riverside Orchestra supplied the music.

On Christmas Morn, headed by Major Lynch and his Band, the Salvation Army Comrades marched from their Hall to the Cuartel where the Band rendered a short musical concert to the unfortunate inmates. The tribute is said to have been highly appreciated.

As far as could be noted, the general out-door celebrations were somewhat normal. On the night of the 26th. St. Mark's Parish Hall was again invaded with the Lewis-Sinclair Quadrille Dance. This event catered mostly to dancers of matured ages and was a decided success.

### SASTRERIA MODERNA

#### NEW EMPORIUM OF FASHIONS

We fit the most fastidious; expert attention,  
Elegant Fittings.

Next Door "La Miniatura" and 20 yds, East  
Unidad Sanitaria.

SONNY BOY and ASSOCIATES

### LIVERPOOL'S WOMEN'S UNION TO THE FRONT

Through the instrumentality of Mrs. Alvira Williams, the women of Liverpool, got together and inaugurated an association now known as the "Liverpool Women's Union". As a medium of public presentation, a concert was staged in the local Hall of the U. N. I. Association on Monday night the 4th. instant. Miss L. Brown, the Society's President, effected the preamble and introduced Mr. J. Malcolm of Zent as Chairman. On accepting, Mr. Malcolm electrified his hearers with his spicy remarks.

The programme, composed of dialogues, recitations, solos, etc., was of a high

standard and the participants earned much admiration and appreciation. The outstanding contributors were the Misses, Bernard and Murray and Mrs. Henry. Several friends from Zent graced the occasion. Miss Brown and her associates deserve the warmest congratulations for having so fervently entertained the villagers. A Band of music was placed at the disposal of those present at the close of the programme. Many of the recent dance Hits were "dished out and indulged in until the wee hours of Tuesday morning.

Agent Correspondent

### IN LOVING MEMORY

The changing years will bring to us on the 11th. instant the third Anniversary when death robbed from our hearts our beloved sister

### VERA CORREOSO

In the garden of God who gave her life,  
We know her great spirit is a seed.  
In every breath and thought we remember her,  
For she was loving and winsome in all her ways.

CLARICE — ANNIE — IDA

### EXPERTO MECANICO EN REPARACIONES

EN LOS SIGUIENTES RAMOS DE MAQUINARIAS:

Calculadoras, Registradoras, de Escribir, de Coser,  
Refrigeradoras y Motores de Gasolina.

Servicio a satisfaccion en mi taller y a domicilio.

Dirijase a **DANILO SANDOVAL F.**

APARTADO 336 — LIMON

So many mothers could not be wrong when they say Our boys get their hair cut at Dixon's Barber Shop. West of the City Market".

# THE CARIBBEAN PACKING COMPANY

THE CACAO FARMER'S FRIEND  
WE ALWAYS BUY CACAO

## RUBBER?

WE ARE THE AGENTS FOR

# Rubber Reserve Co.

CINE MUNDIAL

— LIMON —

### MISS VENETA GORDON REGAIN HER HEALTH

After several weeks in San Jose, where she underwent a surgical treatment in the Clínica Biblica, our highly regarded young citizen, Miss Veneta Gordon, has regained her good health and returned to her home. She had the company of her mother while in the Capital, and was met here on arrival by her father, Mr. Gordon of Cahuita.

Mr. Gordon adopts this medium to express his heartfelt thanks, in which his wife joins, to Dr. Oreamuno and Doctress Cameron, as

well as the attendants of the hospital for the skilful treatment and splendid attention extended their daughter.

### With The Guacimo Baptists

A fortnight ago the Guacimo Baptists contributed their quota to the Missionary Centenary celebration. The divine service was solemnized on Sunday the 20th. ultimo. The Message,

by the Pastor, the Rev. W. Forde, was specially appealing.

The entertaining features brought out a wonderful display of youthful intellect. The opening song "Sowing the Seed," was richly rendered by the choristers. "Haste to the Field," a recitation by Miss Daisy, was well received. "Fount of Good" was the next item by the Choir. Master Walter's recitation "Bravest" gained much applause. "The call for Reapers" was the Choir's other rendition. Miss Wilhel commendably recited the poem "Dew Drops" Led by Miss Etis, the solo and chorus "Take my Hands" was tunefully delivered. Miss Cleopatra effectively recited "Reapers". The solo "Why labour for treasure" by Miss Hortence was a charm. Patetically Miss Una recited "Seek first the Kingdom". The Choir added the songs "On the field and "The Seasons".

The eulogies extended the Choirmaster, Mr. S. Hunter, and the Organist, Mrs. Watson, as well as all concerned were fervently merited. Messrs. Alexander Reid and Robert Cyrus delivered very interesting addresses.

Guacimo Newsbug

### A GRAND OPPORTUNITY

SECOND HAND LUMBER AND ZINC

can be purchased at very low prices.

All in serviceable condition.

Apply — ENRIQUE LEON, Limon.

JUAN NAVARRETE, Pandora, Estrella

### PERSONAL

We extend a delightful welcome to Mrs. Ethlyn Clodomar of Panama City, who is here on a visit to her relatives Mrs. Susan Hyton

and family. The characteristic hospitality of our citizenry has been much in evidence may her stay with us be pleasant and memorable.

### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

**ARCHITECT AND BUILDER**  
Years of practical knowledge, efficient, neat, accurate. These my highest ambition Any design in wood turned out with gratifying results. Office and shop 5th. Avenue, North U. N. I. A. CHAS RODEN.

**THE ORIENTAL BARBER SHOP.** — The only one of its kind with a service beyond comparison. All sanitary arrangements. Situated in front the Football Plaza. Low Prices. — LIONEL MONDOI, Specialist.

### EDIBLE OILS

of the Costarrican Oils and Grease Company (Alajuela). Enquire regarding quality and Factory prices of R. Paris, Apdo. 537, San Jose.

**THE "RESETTER" WITH IMPROVEMENTS.** A clean up-to-date Barber Parlour Centrally located on Commerce Avenue almost opposite Teatro Arrastoy. Pleasant, reliable courteous service. THOMAS PARCHMENT hair Specialist.

**CABINET AND UNDERTAKING SHOP.** Specializes in making and repairing furniture and every other branch of woodwork. Coffins always stocked. See us before going elsewhere. Prices moderate. 4th. Street, entrance to Gamez Lumber Yard. SYDNEY BECKFORD, Manager.

**NEW HARLEM BAR AND RESTAURANT.** The Best drinks prepared by Crawford and Grant. Genuine native and foreign liquors stocked Our Cuisine service the most up-to-date. CRAWFORD AND GRANT, Proprietors.

**WORKSHOP OF QUALITY AND ECONOMY.** Everything in machinery made or repaired, from a Pin to a Crane. See us. We carry an assortment of Beds, Springs and other useful things at all times. Building No. 89 North Fifth Avenue. — C. THOMPSON, Proprietor.

### English Tweeds & Sergs

can still be had at Reasonable Prices at

JACK ORANE Succs.

THE PEOPLE'S HOUSE  
Limon

### NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARREA

The best assortment of first class lumber

Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour  
Saw Mill in Siquirres — We buy Logs

### CONFIRMADA LA DESTITUCION DE NEHRING

LONDRES, 8. UP.— La Exchange Telegraph en un despacho de su corresponsal en Zúrich anuncia que Berlín ha confirmado sin dar los motivos el nombramiento del coronel gene-

ral Hans Heinrich von Arnim, como comandante en jefe de las fuerzas del eje en territorio Tucucino en reemplazo del general Walther von Nehring.



# PRESIDENTE

Un nombre que responde a su CALIDAD!

Una marca que responde a su NOMBRE!

# EXIJALO SIEMPRE!

**AN EXPRESSION OF APPRECIATION**

Dear Mr. Editor:

I do not usually make my self heard by way of the columns of a newspaper, but as most of us are not slow to, in that manner, air our feelings against what we deem improper or unjust conduct. I think we should not fail to similarly express our appreciation and gratification when we encounter acts of high merit and marked efficiency.

I was one of the many who travelled aboard the San Jose local or freight and passenger combination train on its incoming run on New Year's Day. As is known by all, torrential rains had been falling for some time previously. Leaving Estrada between 10.30 and 11 o'clock that night, all went well until we were about five and a half miles from Limon, at a point near the Mendez platform, where due to a washout, the passenger coach next to the last one jumped the track and would certainly have occasioned a disaster of a most serious character but for the calm and prompt action of Engineer Jaime Brenes and the efficient man-

ner in which the train crew worked.

The train was a rather heavy one and carried a good number of passengers, among whom were several infants and children. I was accompanied by two of my daughters. In all probability we would all have been buried down a declivity of about sixteen feet and many no doubt, passing on to the Great Beyond by instantaneous deaths, but as say, for the quick action of don Jaime who immediately applied his emergency brakes and so steadied the coaches. None of us consequently suffered other than badly shaken nerves. The night was dark as dark can be and the rain falling heavily.

It is sincerely hoped that the marked efficiency of Engineer Brenes and those who were associated with him will be accorded the recognition it deserves. Mean time they are assured of the sincere appreciation and gratitude of all who experienced the unfortunate happening:

Thanks Mr. Editor for space.  
**A. Passenger**

No Squeel, no scolding nor complaint from Mothers, Wives or Sweethearts when the hair-cut or shave is done at Dixon's Barber Shop. West of the City Market.

**NATIVITY PLAY EXCELLENTLY PRESENTED**

The St. Mark's Church Christmas Programme in tableaux, entwining the birth of the Babe of Bethlehem, was excellently presented in the Parish Hall on the evening of Sunday, December 20th. The entertainment was preluded by the singing of the hymn "O little town of Bethlehem", followed with prayer by the Rev. W. J. Evans, who also introduced Mr. Jos. A. Thomas as the Chairman for the evening.

The cast of characters, corresponding to the ancient participants, demonstrated all the pathos and devout spirit of the Play. The tableaux were produced and effectively directed by the Rector. The Church and Phil harmonic choristers, under the combined leadership of Mr. W. Daysley, with

Messrs. McCreath and Robinson, the organists, and Mr. V. Gray with his violin, as enhancing factors, added spice to the portrayal. Mrs. Doris Gray accomplished the reading of the Scriptures at the commencement of each of the twelve scenes, with grace and efficiency.

The cast of characters were — Dorothy Tyndall as the angel Gabriel, Ruth Goulbourne as St. Joseph, Anghela Mohs as the Virgin Mary, Veronica Messam as the Infant, Violet McFarlane as St. Elizabeth, Greta Coleman Rebecca Tyndall and Lurline Dixon as the Shepherds, Norma Hines as the first King with gift of gold, Dorothy Gayle as second King with gift of incense and Claris Heron as third King with gift of myrrh; The attendants very Maud Douglas Veneta McCalla and Norma Alvarez. The Angels were impersonated by Inez Forde, Thelma Douglas, I. Logan, L. White, M. Wright, R. Lynch, A. Gardner, Y. Goulbourne, S. Shaw, Janet Heron, Joan Heron and E. Cole.

The climax representing the countries of the United Nations, was a noble gesture. The Lassies attired in the respective ensigns made an admirable display, they were. The Misses Pearl Spenc

**U. S. A. WAR**

**CASUALTIES**

Under date the 6th. instant the war information department of the United States releases the information that the casualties suffered by the armed forces of that nation since she entered the war have reached the total of 61,126, including the killed, the injured and those taken prisoners.

**From Here and There**

The Nazi High command is reported to have imposed a fine of 20,000,000 francs on the Jews resident in Tunisia as compensation for the serious damage done to the property of the Muslims by the Anglo - American air raids.

Spain continues to assist the Axis combine in their vain effort to dominate the Soviet Union, one thousand five hundred men are said to have recently crossed the Spanish frontier en route to Berlin, thence to Russia, under command of Lieutenant Colonel Mariano Toledo.

From Berlin we have the report that under the provisions of a law recently promulgated in Norway, all persons who suffer from hereditary mental troubles, particularly that which discloses criminal tendencies will be sterilized.

**WE SYMPATHIZE**

Word has been received of the death of Mr. Osmond Glasgow, the sad event having occurred in Los Angeles, California, U. S. A.

Many years ago Mr. Glasgow, a native of one of the British West Indian Isles, resided in this community for a short while, and afterwards contracted marriage with Miss Rita Robertson, one of the most widely known and popular of our private educationalists and an ardent Catholic worker. She survives him and we extend her our deepest sympathy for the great sorrow which has overtaken her. We also offer her aunt and foster mother, Miss Wilhelmina Robertson, and her sister, Miss G. Douglas, who are with us, our sincere condolence. May the soul of the departed find rest eternal.

**Xmas. Sunday's Evening at St. Mark's**

In tune with the solemnity of the commemorative Season, the Evening at St. Mark's on Christmas Sunday was of a great import. A special anthem was stirringly rendered by the choristers. Mrs. Dayley's solo was effectively executed. The service was conducted by the Rector, the Rev. W. J. Evans and his sermon was in special harmony with the Christmas-tide.

er as France (fighting), Ivy Taylor as Norway, Louise Forde as Holland, Verna Cole as Belgium, H. Fennell as China, C. Isaac as Russia, M. Loney as Poland, E. Sobers as Yugoslavia, M. Heron as Czechoslovakia, G. Edwards as Abyssinia, O. Reid as Greece, G. Fenell as the United States, with the additional display of the Stars and Stripes, B. Fennell as Costa Rica with a display of a beautiful national Emblem. K. Fuller with the addition of the Union Jack represented the British Empire.

**IN MEMORIAM**

In fond memory of our sincere and loving husband son and father

**MICHAEL SMITH**

who, while on his duty to care for us almost instantaneously departed this life on

DECEMBER 22nd, 1939

Just three years ago he left us, and though our grief is calmed into gentle remembrance our Sorrow cannot be cured. He was faithful, sincere and dear. His heart throbbd always for our afflictions. Though gone in flesh his great spirit around us hovers.

WIDOW — PARENTS — CHILDREN

**MISSIONARY CENTENARY BY MATINA BAPTISTS**

In line with the churches of the Limon Sphere, the Baptists of Matina observed the Missionary Centenary by a special service on Sunday the 20th. of the recently passed month, and a high grade entertaining programme on the following night. The Rev. W. Forde officiated.

The entertaining features were highly appreciated. Among the soloists were Miss P. Altorno and Mrs. Joyce Bryan. The Misses Lin

nett, Millicent, Ditty and Myrtle were very amusing with the song "Busy Little Workers, "Miss E. Murray recited the poem "A Stray ge Fact". The Playlet "Ye are the light of the world" was well presented by the Misses Altorno, Broomfield Bryan, Brown and Wright Messers. C. Rose and S. James were the special speakers and earned warm applause.

An Observer

**GAMEZ LUMBER YARD**

Look for this Sign on 4th. street toward the Northern Machine Shops

The best assortment of native lumber, laurel and Cedar. Prices to meet the economic situation, Courteous and prompt service assured all purchasers.

**GAMEZ LUMBER YARD**

**GIRLS' LEAGUES SEWING CONTEST AND EXHIBITION**

The anxiously awaited Sewing Contest and Exhibition, under the auspices of the Girls' Leagues of the Methodist Circuit, had its brilliant presentation in the Church at Siquires on Tuesday evening the 15th. of December last. Mrs. Inez Holmes, the President, is said to have been the magnetic mind behind the canvass. There was more than a capacity audience in attendance.

The entertaining features are said to have been splendidly rendered. Among the items were duets by the Misses D. Wallace and L. Brown, M. Rose and B. Blake, E. Grant and I. Smith. Mrs. R. Thomas rendered the solos "The Gypsy Dance" and "The Open Road". Mrs. Iris Williams charmed the audience with a recitation and an address on Sewing. The discourse of Miss Edith Grant was of an ennobling quality. "The Masquerade" — a dramatic play, portra-

yed by the Misses E. Grant, V. Stennette, I. Smith, M. Mullings, M. Rose, B. Blake, D. Wallace and L. Brown was a revelation of youthful talent. The item "Mr. Johnson's Pig," presented by Miss Wollery and Mrs. Barrett, was most thrilling. Mr. T. Hine contributed a tuneful solo. On behalf of Estrada Miss E. Smith gave two splendid violin selections. Cairo's goodwill was delivered by Mrs. Findlay in a recitation and a solo by Miss L. James.

After a very keen contest among the girls of Estrada, Limon, Pacuarita and Siquires, the artistic work of Miss Edith Grant, representing the city, snatched the Shield from Estrada by one point. Miss Ivy Smith's contribution, in defence of the Shield, is said to have been a close challenge. The Judges were — Mrs. McGregor of Siquires, Mrs. Joseph of Cairo and Mrs. Iris Williams of this city.

**HOTEL HISPANO-AMERICA LIMON CITY**

This Hotel, with its airy, cool and comfortable rooms facing the sea, and its Bar and Restaurant, with an excellent cuisine service, desires to advise its esteemed patron that it is at their orders in the present year as in the past with a fixed purpose to give the very best attention and efficient service at all times by its new Proprietor.

ERNESTO CECIL LEWIS

**RESTAURANTE "LA GOLONDRINA"**

DIRECTAMENTE OESTE DEL MERCADO LIMON. Comodamente situado. El mejor servicio de toda clase.

Buenos alimentos, sabrosamente preparados.

LOS VISITANTES NOS PREFIEREN POR NUESTRO AMBIENTE FAMILIAR.

ABIERTO DIA Y NOCHE — PRECIOS DE SITUACION

ARTHUR PEARSON — Propietor

# BULLETINS FROM BRITAIN

## BRITAIN'S MOSQUITO BOMBER

"A new powerful technique of attack has been worked out and put into practice by the British Bomber Command," reports Colin Bednall, the "Daily Mail's" air expert. "One of the decisive steps in the achievement of air superiority by the R.A.F. was the unparalleled degree which the British pilots and aircraft designers developed in night bombing," he goes on to say, "and later on the giant Lancaster bombers carried out their record-breaking mass day raids on the Le Creusot works and Milan by means of a technique of

## PROTECTIVE CROSSFIRE

spreading a circumference of death which no fighter aircraft dared to approach. This technique is being pursued with excellent results at shorter range by the American Flying Fortresses in their day raids over France. Now," Bednall reveals, "the British Bomber Command has added a third arm of incredibly swift and light day bombers, the "Mosquitoes", which operate at ground level. The Mosquito squadrons are manned by some of the most highly skilled and "offensive minded" pilots in the whole R.A.F. By means of the

## MOST SPECTACULAR FLYING

yet seen in the war they flash in out of the sun like bullets, deliver their attack skimming the housetops and then disappear as swiftly as they came. As an example, one of the pilots, after attacking an objective in the Ruhr, whipped his plane under the main arch of a bridge, and flashed down on the river hedgehopping over some coal barges. Sheltering between the vine-clad slopes on both sides of the river, he made it impossible for the German fighters to even approach him. Although details of the Mosquito are still secret, it is known that they are the

## WORLD'S FASTEST BOMBERS

today. They have proved their great operational range when they flew one thousand two hundred miles to bomb the Gestapo headquarters at Oslo with perfect accuracy. As a tactical weapon, says Bednall, the dive bombers are antiquated by comparison. The development of this new British technique in bombing means that the time has been brought appreciably nearer when every single town in Germany will be exposed night and day to the menace of the British planes bringing sudden death from the sky.

## ROUTES IN THE CAUCASUS

The Caucasus range extends like a barrier across the Caucasian Peninsula, in a W.N.W. direction from the peninsula of Apsheron on the Caspian Sea, to the mouth of the Kuban River on the Black Sea. Total length of the range is about 930 miles, and its width varies from 30 to 140 miles. From a height of some 4,000 feet in the portion flanking the Black Sea, the range rises in the central sector to 10,000 and even 12,000 feet, gradually decreasing again until it dies away in the peninsula of Apsheron. The central and highest section is also the narrowest, and it is here that two of the three military highways in the Caucasus cross.

The Georgian Military Road, reportedly the best and most important, crosses the range at its narrowest point. From the town of Ordzhonikidze, the road runs generally south, climbing to the Krestovaya Pass where it crosses the range at an altitude of 7,695 feet. It then descends quite rapidly still in a southerly direction, to Tiflis, southern terminus of the route. Recent press reports indicate that the highway must have been considerably improved in recent years, although precise details as to its condition are of course lacking. First-hand reports from travellers on the road, as late as 1937, stated that while the lower stretches were in fair shape the road narrowed to carttrack width as it reached the top of the pass. Innumerable hairpin turns, lack of guard-rails and frequent wash-outs made vehicular travel slow, difficult and dangerous. At that time the trip from one end of the route to the other took about twelve hours, with luck.

Second in importance, it is said, is the Ossetian Military Road. This route runs roughly south and west from the town of Elkhotovo, climbing through river valleys and gorges until it reaches the Mammisson Pass at a height of 9,265 feet. The pass is stated to be the highest suitable for vehicles of any sort in the Caucasus. Again, detailed information as to state of the road is not available, but it is apparently considered to be inferior to the Georgian Road, and unsuitable for motor traffic over most of its length. The higher levels are said to be at least partly unsurfaced so that mud and dust, in season add to the difficulties of the route.

Far to the west and roughly paralleling the coast of the Black Sea runs a third route, the Sukhum Military Road. This road runs south from the town of Sukhum, through a chain of valleys to Klukhor Baracks. From this point the route is described as a mere bridle-path which crosses the mountains through the Klukhor Pass at a height of 9,235 feet. From the pass the road runs south through mountain va-

## ....FOR US, THE LIVING

We are met on a great battlefield. We have come to dedicate a portion of that field as a final resting place for those who here gave their lives that this nation might live. It is altogether fitting and proper that we should do this. But, in a larger sense, we cannot dedicate — we cannot consecrate — we cannot hallow — this ground. The brave men, living and dead, who struggled here have consecrated it far above our poor power to add or to detract. It is for us, the living, rather to be dedicated here to the unfinished work which they who fought here have thus far so nobly advanced. It is rather for us to be here dedicated to the great task remaining before us — that from these honoured dead we take increased devotion to that cause for which they gave the last full measure of devotion; that we here highly resolve that these dead shall not have died in vain; that this nation, under God, shall have a new birth of freedom; and that government of the people, by the people, for the people, shall not perish from the earth. — *Abraham Lincoln, Dedicatory Address at Gettysburg Cemetery, November 19, 1863.*

leys to the town of Loti, where it again becomes suitable for wheeled traffic.

On the southern side of the Caucasus the snow-line begins at about 9,500 feet, on the northern side at some 10,800 feet, owing to drier climatic conditions on the north side of the range. In view of the heights of the three passes it may be assumed that blocking by snow drifts must constitute a problem for a good part of the year. The only reports available on this point indicate that up to this year at least the Georgian Road was the only one viable in winter. On the Ossetian Road the best travelling season is said to be in July and August, while the Klukhor Pass on the Sukhum Road is stated to be snow-free only in August.

From the military point of view, the region of the Caucasus is one of the most difficult to imagine for operations with large forces and mechanized equipment, which is the reason that Hitler's effort to conquer this strategic territory never were successful beyond the occupation of the foothills. The Russians put up a most determined resistance and the Germans were never able to take possession of the important oil fields of Grozny, although they were able to seize those of Maikop near the Black Sea. — The present southern drive of the Soviet armies is seriously endangering the communications of the German armies in this region, and it is quite possible that they will have to withdraw without having gained any of their objectives.

## SYMPATHY BROUGHT THEM DEATH

Early in the morning of June 29th, 1941, a young Greek woman and her thirteen-year-old brother left their home in their daily search for food. As they turned into University Avenue, they saw coming towards them a group of British prisoners escorted by German armed guards. The girl and boy immediately drew into the side of the road and waited for the men to march past.

As the batch of prisoners drew level with them, one of the men caught sight of the couple, turned his head and smiled. The girl stepped forward impulsively, and smilingly held out her hand. The boy scowled at the German guards and shook his fist.

Two shots rang out and the young woman and the boy fell dead. It was later explained by the German authorities that a similar fate would overtake all those "who showed undue sympathy for British prisoners".

## SAYINGS

"One occasionally hears idle words about the decay of the country, about the approaching break-up of the great world group we form. What folly and ignorance, what misreading of the real signs of the times! In some quarters what wishful thinking!" — *Field Marshal J. Smuts, Prime Minister of South Africa.*

"Like all things that are really worth while, Anglo-American understanding needs an effort. The British people are determined to make that effort with a deep sincerity and a finer conviction than ever before in all our history." — *Mr. Anthony Eden, Foreign Secretary.*

"I look to your young people and to our young people to be the kind of people most of us would like to be, and really to achieve some of the things we hoped to achieve twenty-odd years ago, and which we now must achieve at the end of the war. Then I hope we will win the peace." — *Mrs. Roosevelt.*

"The victories of three years ring hollow to the Germans. They are surrounded, hemmed in. There is a great ring around them, and our aims must be to keep the German air fleets and armies at full stretch, to strike from all sides of the ring and to crush with our bombs the structure of Germany's war industry and transport, which nourishes the German army." — *Sir Archibald Sinclair, Air Minister.*

## HITLER FACES TERRIBLE DILEMMA

The title heading this article was the statement recently made by Mr. Vernon Bartlett M.P., well-known political writer, in London's "News Chronicle". He pointed out that the German generals in Russia are in desperate need of reinforcements, but the manpower shortage inside the Reich is so great that their only remaining source of supply is Hitler's Gestapo army—half a million picked young men of the S.S. Guards. Mr. Bartlett writes: "The Nazi leaders cannot afford to see the S.S. men removed from the key positions in the police force in the occupied countries or in Germany. Therefore, one foresees a keen struggle over the fate of this highly efficient force of half a million men. The struggle will accentuate the dislike between the Nazis and the military leaders." Hitler's dilemma is this: Shall he be keeping his S.S. Guards at home and hasten Germany's defeat on the war front, or shall he send them away thus precipitating the internal collapse of Germany?

## THE UNSCALED HEIGHTS

When the peak comes in sight through a break in the mist, the climber calls upon his muscles and his lungs for an extra effort. And tired though they may be, the glimpse of the goal makes them respond. It is no time to relax. The climb is not over. Indeed the last of the climb may be the steepest.

So it should be with us. Who among us does not go forward with a lifting of the heart and a firmer tread? News of victory and of daring initiative leads to greater output, renewed effort, a wholehearted acceptance of necessary restrictions.

For, look! there ahead—how ever many the rocks and how ever steep the ascent— is the peak of Victory and the Light of Freedom is shining on a summit.

## DO YOU KNOW THAT

1,000 Women have taken up war-time allotments in urban areas in England and Wales in response to the Minister of Agriculture's recent appeal?

3,400 Fruit Preservation Centres are now being operated by the Women's Institutes in Britain for the Ministry of Food?

Air Transport Auxiliary, the ferry pilot service has delivered 100,000 planes, flown 225,000, covered 30,000,000 miles?

Timber Production in Britain has increased eight-fold since war broke out? minning timber, used Britain is now home-grown?